

»»*GENODEM1GLS*««

Sophia Pompéry • Emir Šehanović • Hervé Humbert

Opening Fri 18 Aug 7 pm

18 Aug – 2 Sep 2017

Thu – Sat 3 – 7 pm

frontviews temporary at

LAGE EGAL

Danziger Straße 145

10407 Berlin

EN Let us assume, that the appropriation of the world is an individual tailored parcourse for each individual. The delicate defined progress of meetings and situations from birth to death would not be certain before, but would be generated unpredictable out of the steady changing, complex conditions, that surround and weaves themselves into this progress of life. Nevertheless there would be some marks, which would be awaiting within the parcourse of a lot of people, for instance the view to the sky at night, the norms of modernism, that form our industrial produced environment or the deep scepticism for this omnipotence of rationalism.

These three factors, that is to say primary existence, industrial modernism and spiritual challenge of the Enlightenment constitute the triad of this exhibition. The positions are not brought together, because they would negotiate with the same issues, but they are representing the three very different extremes of an important constellation in our present. Hervé Humbert's mirror work »Atelier Window« is based on his industrial produced studio window, which sets the norm for his view to the outside at his working place. The eighth part of the window seems to be open. Emir Šehanović's sculptures and psychedelic imagery in different titles are deviated from Sufism, a pre-Islamic and mystic doctrine. It proclaims the inner connection of all existing and had established various spiritual-magical rites and practises relying on

that dogma. Šehanović comes from Bosnia, where the influence of Sufism is graspable in all day life. The light installation »Today's Atlas« by Sophia Pompéry uses the associative light image of a planet for the projection of the milky way into the space behind that planet. In that manner the perforated view through the planet results in his cosmic ambience at the same time and by the way becomes a relay of our positioning in stellar entity. The renaming of the greek constellations into things of today by the artist however subjectifies and subverts the bonding value of an eternally fixed astrology, that would have connected generations of humankind.

The word GENODEM features the greek term γένος – GENOS, which means sex or genus. That noun proceed into the latin verb GENERARE, meaning to create/to bear. This development culminates in the German GENOM. Although the term is well defined and occupied by the science of the twentieth century, GENOM could be, interpreted more widely, considered as an inherent program for the unfolding of life. Like a magic spell (for instance MUTABOR – I will be transmuted) GENODEM bears the potential of a creation on its own terms. GENODEM1GLS is just the BIC/Swift Code of a bank, resident in Bochum. But after all a bank, that dedicated itself to sustainability..

Stephan Klee

DE

Gesetzt den Fall, dass die Aneignung der Welt ein individuell zugeschnittener Parkour für das jeweilige Individuum ist. Der von Geburt bis zum Tod fein ausdefinierte Ablauf von Situationen und Begegnungen wäre dabei nicht vorher festgelegt, sondern generierte sich unvorhersehbar aus den sich verändernden, komplexen Konditionen, die ihn umgeben und durchwirken. Allerdings gäbe es dennoch einigen Größen, die in den Parkours vieler Menschen warten, zum Beispiel der Blick in den nächtlichen Himmel, die Normierung der Moderne, welche unsere industriell produzierte Umgebung prägt oder die tiefe Skepsis an dieser Omnipotenz des Rationalen.

Diese drei Größen, also grundlegende Existenz, industrielle Moderne und spirituelle Infragestellung der Aufklärung, bilden den Dreiklang dieser Ausstellung. Die Positionen kommen nicht zusammen, weil sie das Gleiche verhandeln, sondern die drei unterschiedlichen Extreme einer wichtigen Konstellation unserer Gegenwart verkörpern. Hervé Humberts Spiegelarbeit »Atelier Window« basiert auf seinem industriell gefertigten Atelierfenster, welches das Normativ seines Blickes in die Außenwelt an seinem Arbeitsplatz bildet. Der achte Teil des Fensters scheint offen zu stehen. Emir Šehanović's Skulpturen und psychodelischen Bildfindung unterschiedlichen Titels leiten sich vom Sufismus ab, einer vorislamisch-mystischen Glaubenslehre. Diese proklamiert die innere Verbundenheit alles Seienden und hat daraus spirituell-magische Rituale und Praktiken für den Umgang des Individuums mit dem

Seienden etabliert. Šehanović kommt aus Bosnien, wo der Einfluss des Sufismus den Alltag spürbar prägt. Die Lichtinstallation »Today's Atlas« von Sophia Pompéry nutzt das assoziative Lichtbild eines Planeten für die Projektion der Milchstraße im dahinterliegenden Raum. Die perforierte Sicht durch den Planeten ergibt also gleichzeitig seine kosmische Umgebung und wird damit zu einem Relais unserer Verortung im stellaren Dasein. Die Umbenennung der griechischen Sternbilder in heutige Dinge durch die Künstlerin, subjektiviert und unterläuft hingegen die festigende Wirkung einer ewig feststehenden Sterndeutung, welche die Generationen der Menschheit verbände.

In dem Wort GENODEM, steckt das griechische Wort γένος – GENOS was Geschlecht und Gattung bedeutet. Ein Nomen, welches sich weiter zum lateinischen Verb GENERARE – erzeugen/erschaffen/hervorbringen entwickelt hat. Die Entwicklung gipfelt im deutschen GENOM. Obwohl es genau definiert in der Wissenschaft des zwanzigsten Jahrhundert verortet ist, kann GENOM offen gedeutet, auch als inhärentes Programm zur Entfaltung von Leben aufgefasst werden. GENODEM trägt so gleich einem Zauberwort (wie z.B. MUTABOR – ich werde verwandelt werden) das Potenzial der Hervorbringung aus sich selbst heraus. GENODEM1GLS ist lediglich der BIC/SWIFT-Code einer in Bochum ansässigen Bank. Aber immerhin eine Bank, die sich der Nachhaltigkeit verschrieben hat.

Stephan Klee